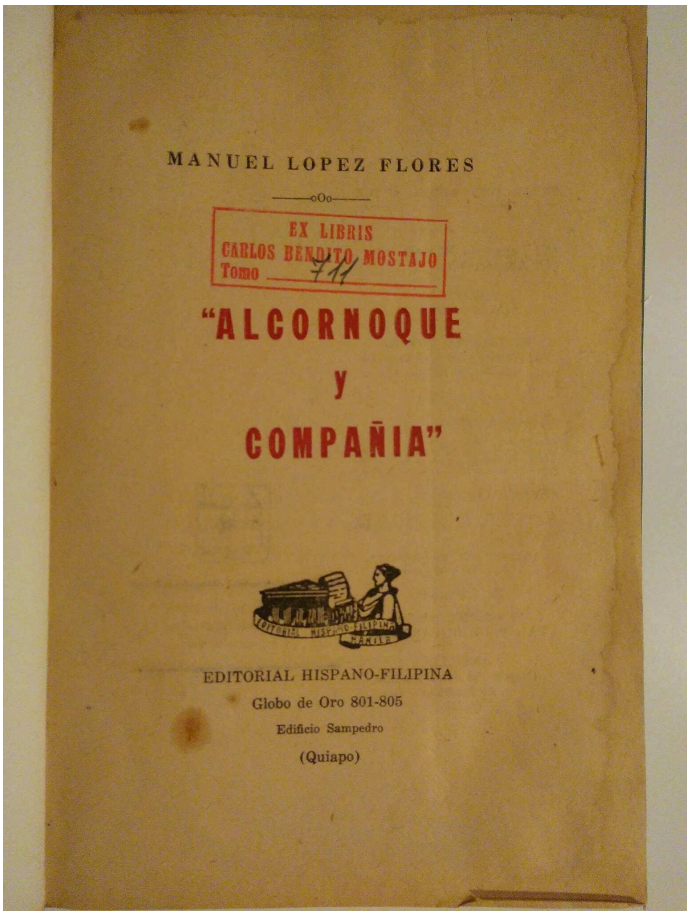

Portada interior de *Alcornoque y Compañía* (1950), comedia humorística de Manuel López Flores representada en el auditorio de la Far Eastern University de Manila el 20 de agosto de 1950 y publicada por Editorial Hispano-Filipina.

Editorial Hispano-Filipina (Manila, 1948-1957) fue fundada y dirigida por Manuel López Flores, natural de Sevilla (España), quien llegó a Filipinas en los años 40 del siglo XX. La Editorial Hispano-Filipina se mantuvo activa en Manila hasta 1957 con el objetivo de producir y distribuir novelas en español, dado el desuso creciente de esta lengua en Filipinas.

El fundador, Manuel López Flores, es el conocido autor de la novela caballeresca *El bizarro doncel Palatino de Vandalia* (1963) (Sanz y Díaz: 1950, 67), así como de otros libros aparecidos en diversos sellos editoriales: *El misterio del abencerraje* (1943), *El leopardo blanco* (1943), *Itálica* (1961), *El piloto anónimo o Alonso Sánchez de Huelva* (1962) y *Colón no descubrió América* (1974).

La editorial se inició cuando el escritor sevillano llegó a Filipinas y fundó, en 1948, la revista ilustrada *Semana de Manila, Revista Ilustrada Hispano Filipina*, de la que era director y la cual se publicaba todos los jueves en Manila con una tirada de 25.000 ejemplares (Sanz y Díaz: 1950, 67). *Semana* se editó hasta 1955 y fue el fruto de la colaboración de escritores relevantes del archipiélago malayo y extranjeros, como Jesús Balmori, Claro M. Recto, Manuel Bernabé, Tirso de Irureta Goyena, Jaime C. de Veyra, Lorenzo Pérez Tuells y Francisco Zaragoza (Sanz y Díaz: 1950, 67). Luego,

Flores reeditó, junto con Francisco Palisoc, el diario *La Opinión*, si bien más tarde cambió su nombre por *La Unión Hispano-Filipina*.

En 1950, la Editorial Hispano-Filipina publicó una de las obras de Flores, *Alcornoque y compañía*, una comedia en tres actos estrenada en Manila en el Auditorium de la Far Eastern University. También editó un libro de Francisco F. de Castor, *Paso haciendo bien. Algunos trozos de sus conferencias y Las siete palabras.* Además de publicar y escribir libros, Flores intentó establecer una biblioteca de clásicos filipinos que comenzó en 1950 con la reedición del poemario *Pentélicas,* de Cecilio Apóstol, si bien no logró reunir muchos títulos. En 1956, la editorial publicó otra obra del propio Flores, *Hernán Cortés. Poema histórico de la Conquista de México en tres actos, subdivididos en seis cuadros*, que volvía a incidir en el interés por los libros de aventuras históricas. Por último, la editorial lanzó la revista *Ahora*, que se publicó en 1957 en Manila a lo largo de 29 números. Con ella, el nombre de la editorial pasó a figurar como Peña Hispano-Filipina de Manila, de lo que parece deducirse que el sello cambió de nombre.

Elien Van Gehuchten
University of Antwerp

Selección bibliográfica

PASIÓN, Antonio Fernández (1999/2000). «La RELIQUIA», *Revista Filipina* (invierno 1999/2000), Tomo III, n.º 3, en http://vcn.bc.ca/~edfar/revista/in99.htm. [1 de mayo de 2018].

QUILIS, Antonio (1995). «La lengua española en Filipinas y Guinea Ecuatorial», *Boletín Informativo Fundación Juan March*, n.º 225. Lengua española, VIII, pp. 3-16.

SANZ Y DÍAZ, José (1950). «Revistas hispanoamericanas en 1949». *Revista Nacional de Educación* (1950), n. 93, pp. 63-69.

Para citar este documento: Van Gehuchten, Elien (2019). «Semblanza de Editorial Hispano-Filipina (Manila, 1948-1957)». En *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED:* http://www.cervantesvirtual.com/obra/editorial-hispano-filipina-manila-1948-1957-semblanza-952813/